



日本：一些翻譯者正從事創製世上第一份完整的手語聖經，這項名為「ViBi」的錄影聖經事工已製作了13卷書卷。日本聾者福音協會相信，若有足夠的經濟支持，2023年便可完成其他的53卷經卷。

<Christianity Today, christianitytoday.com, September 13>

緬甸：某一省內，10個兒童中只有4個能上學，因為大部分的社區都不能支持教師的薪金。2009年，一機構開辦教師訓練事工，培訓了幾百位老師。為了使學校能得到長久的支持，他們為有90個兒童的社區的領袖們提供一項貸款，貸款的70%可用來購買4條牛，由當地的農民飼養。一年後將牛賣掉，用所得的部分款項支持一位新的老師，一部分償還貸款，剩餘的購買新牛，使這事工能持續下去。

<Partners international, www.partnersintl.org, 9/11/13>

埃及：今年8月，80間教會被暴徒襲擊；其中1間內部被焚毀，設施被盜竊，書籍包括聖經被焚燒，窗戶被打破。暴徒們也燒毀並搶劫相鄰的社區服務中心，這中心為全區提供醫療服務及經濟支援。事後，教會會眾在被玷污的教堂中崇拜，他們高聲讚美神，朗誦經文。牧師的信息說明他們能毀掉建築物，但教會是神的子民，是永不會被毀的。有些基督徒已移居國外，那些留下來的卻經歷了一次靈命的復興，他們需要多人為他們代禱。

<Sat-7, www.sat7usa.org, 9/12/13>

蘇丹：2011年國家分裂後，許多基督徒為避免受這98%是穆斯林的國家執行伊斯蘭法的逼迫，逃往南蘇丹。一機構去年開始營救事工，成功地用飛機或旅遊車接走5,000基督徒。基督徒領袖曾被綁架、逮捕及威脅，許多教會被焚燒。不少基督徒陷入絕境，住進首都喀土穆外圍的營地帳篷內。這機構計劃再營救3,500名基督徒，特別那些兒童及婦女，婦女中三分之二是寡婦。

<Mission Network News, www.mnnonline.org, 9/6/13>

敘利亞：一位在首都大馬色的牧師報導，自兩年前的爭鬥開始，教會40%的信徒已移居國外，有些在等候機會離開。但這並不代表沒有人參加主日崇拜，因為不斷有新人進來，很多是他們曾探訪或曾幫助的人。在首都內，雖然大多數人在經濟上承受虧損，情緒上受嚴重打擊，

一般說來仍照常生活。這位牧師提到在灰暗中令人振奮的景象，信徒與主及彼此之間更親密。

<Open Doors USA, www.opendoorsusa.org, 9/18/13>

塔吉克斯坦：這中亞最窮的伊斯蘭國家的750萬人口中，260萬在5-16歲之間。今年暑期，一機構開始了一項「低調」的福音事工，透過體育運動，慶典及兒童遊戲分享福音。在7及8月內，他們接觸了8,000名青少年，有些參與腳踏車馬拉松賽，穿過崎嶇不平的山路，晚上在營地過夜時研讀聖經後接受主，甚至起誓儘管家庭排斥及反對，仍會堅信不移。

<Russian Ministries, russian-ministries.org, 9/9/13>

英格蘭：2011年的調查顯示：25%的人說不隸屬任何宗教群體，比2001年的數字高10%，在年青人中這數字更達40%。諾威其城一位牧師卻發現，對福音有興趣的人較一般想像的要多，並經常有人相信主，生命改變。許多人在尋求連自己都不清楚的東西，我們應幫助他們找到信仰。

<International Mission Board, imb.org, 9/23/13>

美國：全球每天有12.2萬人相信耶穌，令人驚駭的是：大多數這些人所參加的教會，他們的牧師自己連一本聖經都沒有。一個專門贈送聖經及屬靈材料給這些牧師、教會、事工和圖書館的機構，在各處主領聚會，讓人知道他們的事工，也讓願意聆聽動人見證的人有機會接受主。去年，在一個澳洲的聚會中，百多人參加，其中一位奉獻了\$1,500，另一位計劃在當晚自殺的人接受了主耶穌。

Christian Resources International, www.cribooks.org, 9/19/11>

印度：2011年，一位牧師開始在一個鄉村傳福音，許多低種姓人士都接受主耶穌。鄰近鄉村的人懼怕那村所有的人都歸主，開始威脅基督徒。10天前，一些村人用石頭擊打7個基督徒家庭聚集禱告的房屋，幸好沒有人受傷；但是威脅越來越嚴厲。他們警告基督徒不能到村井取水，不准到商店買糧食及雜物，甚至不能安全過馬路。但信徒堅定不屈，並堅拒跪拜當地邪教的神明。

<Gospel For Asia Update, www.gfa.org, 9/23/13>



World Mission News

Compiled by Samuel C. Y. Ling

Japan: Translators are trying to create the world's first complete sign-language Bible for the deaf. The ViBi project, which uses video-recorded Scriptures, has translated 13 of the Bible's 66 books since starting in the early 1990s. The Japanese Deaf Evangel Mission believes it can complete the remaining 53 books by 2023 given enough financial support.

<Christianity Today, christianitytoday.com, September 13>

Myanmar: In one state only 4 in 10 children go to school, as most communities cannot support teachers. An agency started a program to train teachers in 2009 and since has trained hundreds of teachers. To make schools as a sustainable option, they are using a 70% loan to help leaders of one community of 90 children to raise four cows. At the end of one year under the care of local farmers, the cows will be sold. Part of the profit is used to support a new teacher, another part used to repay the loan. Any extra funds will be used to buy more cows to keep the project going.

<Partners international, www.partnersintl.org, 9/11/13>

Egypt: Among 80 churches targeted for violent in August, the interior of one church was burnt, furniture stolen, books including Bible burnt, windows broken. The rioters also looted and burnt the community services center next door, which had provided medical and financial assistance to all in the region. During a worship service, the people filled the desecrated building with praise and words of Scripture. The pastor said that they may destroy the buildings, but the Church is the people of God that will never be destroyed. Some Christians have left the country, but there is a spiritual revival among the remaining. Much prayers are needed for them.

<Sat-7, www.sat7usa.org, 9/12/13>

Sudan: After the nation split in 2011, Christians have been leaving for South Sudan, escaping persecution from this 98% Muslim nation under Sharia law. An agency started a rescue mission last year successfully airlifted and bused 5,000 Christians. Christian leaders have been kidnapped, arrested, threatened, and many of their churches destroyed. Many Christians are trapped living in tented camps outside Khartoum, the capital. The agency planned to rescue 3,500 more especially the children and women, two-third of whom are widows.

<Mission Network News, www.mnnonline.org, 9/6/13>

Syria: A pastor in Damascus, the capital, reported that some 40% of his church members have left the country since the conflict started two years ago, with more waiting to leave. But, this did not leave the church service empty. They have seen new people coming, many of whom are families they visited and helped. In a way, life still goes on for many

in the capital, although most are suffering financially and traumatized emotionally. The pastor mentioned a "brighter side," in the gloom. "Church people are closer to the Lord and to each other."

<Open Doors USA, www.opendoorsusa.org, 9/18/13>

Tajikistan: This majority Muslim nation is the poorest in Central Asia. Of its 7.5 million people 2.6 million are aged 5 to 16. An agency this summer began sharing the gospel in a "gentle" way, introducing Christ through sports, festivals, and children's games. In July and August, they reached over 8,000 youths. Some participated in the activities like a "cycling marathon" through rugged terrain when they had Bible studies as they camped, and accepted Christ. They even vowed to follow Christ despite rejection and opposition from home.

<Russian Ministries, russian-ministries.org, 9/9/13>

England: According to a 2011 survey, 25% of the people claimed no religious affiliation, a 10% increase from 2001. Among the youth, the number is 40%. A pastor in Norwich saw a silver lining there. He discovers more people interested in gospel than one thinks and there are those coming to life-changing faith in God. People are searching for something and we should help them to find our faith.

<International Mission Board, imb.org, 9/23/13>

USA: 122,000 people around the world give their life to the Lord every day. The startling fact is: the majority of them are attending church with a pastor not even owning a Bible. An agency that sends used Bibles and other Christian resources to these pastors, churches, ministries, and Christian libraries, is giving concerts for people to learn about their ministry, to hear radical testimonies, and to answer the call to faith. Last year, a concert was attended by over a 100 people in Australia. One person donated \$1,500, and another going to take his own life that night gave his life to Christ. Donations are needed.

Christian Resources International, www.cribooks.org, 9/19/11>

India: Since a pastor began working in a village in 2011, many low-caste people embraced Christ. Fearful that the entire village will turn to the Lord, Other villages have begun threatening the believers. Ten days ago, some villagers stoned the house where seven Christian families were holding prayer meeting. No one was hurt, but the threats increased. They warned the believers that they cannot collect water, buy groceries from shops, or even cross the street easily. The believers are standing firm, and resisted pressure to bow down before images of the dominant pagan faith.

<Gospel For Asia Update, www.gfa.org, 9/23/13>